ProTerra FOUNDATION

ProTerra 标准

社会责任与环境可持续性

第五版

2023 年 9 月 14 日

ProTerra基金会是一个非营利组织。我们设想一个所有企业都能通过转向可持续生产、保护自然资源和确保当地社区得到尊严和尊重来为保护生物多样性做出贡献的世界。ProTerra 基金会拥有 ProTerra 认证标准及相关文件和检查方法。

更多信息请访问 www.proterrafoundation.org

任何有关 ProTerra 标准的问题，请联系info@proterrafoundation.org.

本文件 2023 年 9 月 14 日经 ProTerra 董事会批准通过。

本标准的官方语言为英语。如遇翻译版本不一致的，以官方语言版本为准。

ProTerra 标准至少每五年复查一次，并应考虑利益相关方的意见。

目录

ProTerra 基金会使命与愿景 4
ProTerra 标准 4
ProTerra 标准原则 5
ProTerra 标签 5
第 1 部分：认证范围 6
1.1 认证等级 6
1.2 原材料、配料或多种成分产品 6
1.3 原则，标准和指标 7
第 2 部分 – 原则，标准，指标和指南 8
第 3 部分 – 术语和定义 66
附录A：商业化转基因作物及其衍生物的鉴定 71
附录B：相关国际条约和公约清单 76
附录C：世界卫生组织IA、IB和II类、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》所列农药 78
附录D：卫星图像信息来源 79
附录E：作物树具体指南 80
附录F：畜牧业 86

ProTerra 基金会使命与愿景

ProTerra 基金会的使命是成为一个全球商业网络，支持食品和饲料供应链中更可持续的农业实践，在相关情况下转变为非转基因生物，并充分尊重工人和社区的尊严。

我们设想一个所有商业都能转向可持续生产、保护自然资源和确保当地社区得到尊严和尊重来为保护生物多样性做出贡献的世界。

支持 ProTerra 基金会使命和愿景的企业必须签署会员声明，承诺：

- **支持 ProTerra 认证标准的可信度。**
- **提高对生物多样性和气候变化影响的认识。**
- **授权和支持整个食品和饲料供应链中的农场和企业，使其成为环境和社会负责的商业实践的推动者。**

ProTerra 标准

ProTerra 标准基于2004年发布的《巴塞尔负责任大豆标准》为基础。它有四个核心目标：

- **鼓励良好农业规范；**
- **确保食品和饲料中可持续生产、完全可追溯的非转基因成分的供应；**
- **保护环境；**
- **促进工人和社区得到尊严和尊重。**

ProTerra 标准的5.0版已于 2022 年 11 月 30 日至 2023 年 2 月 28 日经过了透明和公众利益相关者程序征求意见。在征求意见过程结束后，ProTerra 基金会认证和标准委员会讨论了收到的所有意见，并就本次标准修订中应包含的方面提交 ProTerra 董事会审议。

ProTerra 基金会感谢所有支持 ProTerra 标准 5.0 版的利益相关者给予的反馈和建议。

修改建议和利益相关者意见摘要可在ProTerra基金会网站上查阅。

免责声明：本文件中引用的非ProTerra基金会所有或许可的商标、徽标和服务标记是其各自所有者的注册和未注册标记。ProTerra基金会不授予使用此类标记的权利，无论是通过暗示、禁止反悔还是其他方式。ProTerra® 是一个注册商标。

ProTerra 标准是一项自愿标准，不承担遵守法律的责任。

ProTerra 标准原则

ProTerra 认证标准由原则、标准和指标组成。以下是 ProTerra 标准的十项原则：

原则1：遵守管理体系、法律、国际公约和ProTerra标准
原则2：人权和负责任的劳工政策和做法
原则3：负责任的工人和社区关系
原则4：生物多样性保护、有效的环境管理和环境服务
原则5：不使用转基因生物
原则6：污染和废物管理
原则7：水资源管理
原则8：温室气体排放和能源管理
原则9：采用良好的农业做法
原则10：可追溯性和监管链

组织通过 ProTerra 认证，证明其符合并适用于各项标准、原则和指标。

仅作为监管链经济运营组织（不转换材料，而且只有贸易、储存和/或运输）将根据与二级运营相关的指标进行审核。

ProTerra 标签

ProTerra产品包装标签是一种可以直接向消费者和利益相关者传递非转基因和可持续发展承诺的品牌方式。最终消费者可以放心，所有带有 ProTerra 标签的产品都是以可持续和可追溯的方式生产，并符合该标准的非转基因要求。

请参阅 ProTerra 标识和印章使用指南和要求。

第 1 部分：认证范围

1.1 认证等级

ProTerra 认证适用于食品和饲料生产链中不同级别的操作：

- **一级——农业生产**
- **二级——运输、储存、贸易商和经销商**
- **三级——工业加工**

农业生产种植农作物和种子。认证单元为整个农场，涉及非种植活动和非耕地区域，包括认证时现场正在进行的所有活动（因此，认证单元为整个农场）。

工业加工是对农业生产的产出品进行物理和化学转化的任何操作，例如清洁或干燥设施、压榨粉碎、或食品生产商。

当农场三级加工操作区域被验证为供应链一部分时，认证机构将根据 ProTerra 一级有效要求进行评估。对于这些农场，认证机构可以发布一份验证声明，表明这些农场参与了 ProTerra 计划。该声明有效期为一年。

在审核周期内，申请人应向 ProTerra 基金会提供所有验证的供应商名单，该名单必须包含在审核报告中，并对最终发现的不符合情况进行总结。

1.2 原材料、配料或多种成分产品

ProTerra 认证适用于原材料、配料或多种成分产品，可以使用以下两种基本方法来实现：

- 食品和饲料供应链中的每个参与者，都可以根据ProTerra相关标准指标进行认证；或
- 参与者使用未经ProTerra许可的认证组织应实施管理系统来控制、支持和监督其供应链，确保适用ProTerra标准指标的符合性。在这种情况下，该管理体系的验证将被视为认证机构认证过程的一部分，包括访问选定的核心供应商。

1.3 原则，标准和指标

ProTerra 认证标准由原则、标准和指标组成。因其范围较广和涉及不同级别的操作，所以并非所有指标都适用于所有类型的操作。
该标准指出三个操作级别各项指标的适用性。

ProTerra 标准区有核心指标和非核心指标。要获得 ProTerra 认证，组织应满足所有指标的 80%，其中包括所有核心指标。

对于小农户来说，所有一级指标都适用，除非指南中另有明确说明。对于作为大型认证组织供应商的小农户，每个指标都会提供具体指导，说明该大型组织如何向这些小农户供应商提供支持，如适用。

原则 1

遵守管理体系，法律、国际公约和ProTerra标准

国际、国家和地方已制定以保护人权、生态系统和促进可持续商业实践的法律。该原则涉及所有其他ProTerra原则及涵盖的主题。适用时它还包括遵守食品安全法规的必要性，这取决于组织的级别和他们所从事的活动。原则1规定组织应遵守提供最高保护级别的任何规定、ProTerra标准要求或法律法规规定。

免责声明： Proterra 是一种自愿标准，并非旨在取代或等同于监管机构进行的法律检查。因此， ProTerra 认证不能被理解为符合特定经济运营者法律要求的证明。

1.1 遵守所有适用的国家和地方法律、法规以及适用的国际公约。

1.1.1
一级，二级，三级

核心—经认证的组织应始终遵守所有适用的国家和地方法律、法规以及适用的国际公约。这包括拥有与其运营相关的所有必要的有效许可证、授权和登记。

经济经营者遵守所在国家原材料生产和采购的法律要求外，还必须遵守出口原材料和/或相关产品的规定。

指南：遵守法律要求，适用于ProTerra原则及其各自的标准和指标所涵盖的所有主题。各组织应遵守反腐败条例、国际法和原住民权利和地方社区保有权标准。

适用时，必须遵守食品安全法规（根据组织的级别和他们所从事的活动，通常为 III 级）。实施与法规相一致的操作程序可能是实现符合性的一种方式。每个组织自行提供遵纪守法证据。

与组织运营相关的许可、授权和登记，根据其位置和活动类型而有所不同。这些通常包括税务识别号、环境许可证、取水授权和农村登记（户籍），例如，适用于巴西的 CAR 。

就小农户而言，它们是供应链中工业加工商认证的一部分，工业加工商应提供其符合性的证据。

遵守的相关国际条约和公约清单，详见附录 B 。最严格的规则应始终适用，如果 ProTerra 标准超过国家或地方监管要求时，认证组织应遵守该标准。

1.1.2
一级，二级，三级

认证组织应将合规性记录至少保存 5 年，或当地法律要求保存更长的时间。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，如适用，工业加工商应酌情提供支持。

1.1.3
一级，二级，三级

核心—认证组织应知道并理解适用于他们的法律要求。

指南：保存最新的国家和地方法律法规副本或在线访问更新的法律法规是帮助满足此要求的最好做法。

小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，如适用，工业加工商应提供理解法律法规方面的支持。

1.1.4
一级，二级，三级

认证组织应做出不得行贿、受贿或从事任何其他形式腐败的书面承诺。此外，认证组织必须对未经授权的行为或可能发生在其财产内与其供应链相关的非法活动采取措施。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，如适用时，工业加工商应酌情提供支持。

1.1.5
一级，三级

核心—认证组织应证明其按照国家惯例和法律规定有明确的土地所有权。

指南：土地所有权示例，如所有权合同（契约、契据），租约（租赁合同）或其他适合的法律协议。

1.1.6
一级，二级，三级

核心—认证组织应确保核心投入资源（指时间、知识、思想等）和服务的供应商符合 ProTerra 标准。

指南：小农户不适用

1.1.7
一级，二级，三级

认证组织应从非核心供应商处获得正式签署的承诺，即它们遵守包括与人权、劳工法和环境法有关的法规法律要求。

指南：小农户不适用

1.2 持续改进

1.2.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应证明其有关 ProTerra 标准要求和/或其涵盖的主题，以及遵守 ProTerra 要求的持续改进。

指南：改进指标应由组织自由选择并证明其符合此要求。根据 ProTerra 标准，在首次认证时建立基线。一旦组织完全符合 ProTerra 标准，制定高于 ProTerra 标准的改进计划。

小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，工业加工商应酌情提供支持。

1.3 标志、印章、信任标记和证书的使用

1.3.1
一级，二级，三级

核心—根据《ProTerra 标志和印章使用指南和要求》，ProTerra 认证的材料和产品应使用正确的声明、ProTerra 标志、印章、信任标记和证书。

1.4 管理体系

1.4.1
二级，三级

认证组织应为其供应链实施和维持一套管理体系，包括风险评估和降低风险的方法和措施。

原则 2 | 人权和负责任的劳工政策和实践

所有工人都有尊严和受到尊重。负责任的商业实践有助于确保工人的权利和福祉。该原则旨在确保认证组织提供安全的工作环境，不从事强迫劳动、不负责任的招聘行为或歧视行为。

2.1 不存在奴隶、强迫劳动、童工及胁迫惩戒或控制措施

2.1.1
一级，二级，三级

核心—不得使用奴隶或被贩卖的劳动力、强迫劳动、契约劳工及他们对应的物品。

指南：这也适用于第三方提供的所有工人和分包方，包括移居者和季节性工人。不向工人收取招聘费。

2.1.2
一级，三级

核心—不要求工人向雇主或第三方提交身份证件。同样，不得扣留工人的工资、福利或其他财产。

2.1.3
一级，二级，三级

随行家庭成员（如子女和配偶）不被要求在认证组织的场所工作。组织应确保居住在现场的儿童和青少年在家上学或接受教育。

2.1.4
一级，二级，三级

核心—除国家法律和国际劳工组织允许的情况外，认证组织不得使用童工。

指南：参考国际劳工组织第 138 号公约的定义，包括轻度工作和对年轻工人的特殊保护。在家庭农业中，儿童和青少年可以被允许工作，前提是在工作中没有辱骂（虐待）或存在危险，并且不影响他们的健康、教育和就学。如果农场里有年轻工人和儿童，生产者应能证明其对工作相关问题的了解。农民应确保在农场工作的儿童和青少年上学或在家接受教育。

2.1.5
一级，二级，三级

核心—不得强制惩戒或控制措施。这包括身体或精神胁迫、禁闭、暴力威胁或其他形式的身体、性别、心理或言语虐待/骚扰。

2.2 每周工作时间和加班

2.2.1
一级，三级

核心—一周工作时间应根据当地和国家法律制定，并符合当地行业标准，每周工作时间最多不得超过 48 小时（加班除外）。如果与工会就每周工作时间和加班达成协议，这些协议将得到尊重。

2.2.2
一级，三级

核心—按照当地和国家法律的规定，加班应受到限制，每周不得超过 12 小时。

2.2.3
一级，三级

核心—加班时间不得超过 12 小时，在特殊的、有限的时期内，当存在经济损失约束或风险时，以及当工人和管理层事先就超过 12 小时的加班条件达成一致时除外。如果与工会达成了与加班有关的协议，这些协议将得到尊重。

指南：工作时间限制是灵活的，因为人们认识到一年中可能存在某些不可避免的时期，在此期间，员工的工作时间将大大延长一段有限的时间。收获季节的异常时间压力就是这种情况的一个例子。在此期间，应遵守 2.2.5 中规定的指标。

2.2.4
一级, 三级

核心—加班应按法律规定或根据集体协议或与工会达成的协议给予补偿，缺乏这些的情况，以溢价补偿。

指南：应考虑允许用加班时间调换额外休息日的合法安排。

2.2.5
一级, 三级

核心—所有加班都是自愿的。

2.2.6
一级, 三级

在任何情况下，工人有权在连续工作 6 天后至少休息一天。如果与工会就休假/休息日达成协议，应遵守这些协议。

2.2.7
一级，二级，三级

核心—认证组织应建立一个监控工作时间和加班的系统。

2.3 人事管理方案

2.3.1
一级, 三级

认证组织应为员工制定、实施和维护与组织需求一致的人力资源管理计划。

指南：不适用于小农户。

2.3.2
一级，三级

认证组织应指派一名工作人员实施和管理人力资源管理计划。

指南：不适用于小农户。

2.4 工人的平等机会和待遇

2.4.1
一级，二级，三级

核心—所有工人和申请人都应享有平等的就业机会，平等的工作机会，包括晋升和获得培训、同工同酬、同等福利和同等工作待遇。不得容忍任何歧视，包括：基于种族、肤色、年龄、性别、性取向、宗教、政治观点、国籍或社会出身的区别对待、排斥或偏爱。

指南：特定工作的特殊要求而进行的任何区别、排斥或偏好都应是合理的，不应视为歧视。（参考：国际劳工组织第 111 号公约，第 1 条和第 2 条）。

任何工人的工作条件不因就业状况而存在差异（例如，永久、临时或分包工人）。然而，“平等机会”和/或“平等待遇”不一定会阻止某些工人从业绩或表现中获得奖励，例如工资奖金或其他高于所有工人基本薪酬的加薪。

2.5 工人的劳动和生活条件

2.5.1
一级，二级，三级

核心—所有工人，无论年龄、性别或其他个人特征，都应享有适当、合法合规的工作条件，包括安全健康的工作场所、安全饮用水、基本卫生设施和防护设备。

2.5.2
一级，二级，三级

核心—所有居住在农场的工人都应享有适当、合理的价格、安全的食物、良好和充足的水和住房。

指南：“适当”至少包括以下内容：躲避恶劣天气；排除有害生物；方便使用清洁的卫生设施；用水方便，食物准备和食用设施（厨房和食堂）；干净的睡眠区和休息区（包括某种形式的床），以及工人在非工作时间有自由活动的开放空间（空地或广场）。

2.6 明确和全面的劳动合同和法定权利

2.6.1
一级，二级，三级

核心—所有工人都应签订雇佣合同或工人可以理解的同等文件并由雇主和雇员签字或雇员的劳工代表。合同应至少包含以下信息：工资率/工资、工作时间、扣除额、加班条件、休假时间、病假和育儿假条件、解雇理由和终止工作通知期限。应考虑到：因文化背景原因，在毫无疑问的情况下没有书面合同，仅适用于小农户。

2.6.2
一级，二级，三级

核心—认证组织和分包公司之间应签署要求遵守雇员的劳动和法定权利条款的劳动协议，在那些没有要求工人和雇主之间签订正式劳动协议的国家，必须提供其他书面劳动关系证据。

指南：不适用于小农户。

2.6.3
一级，三级

核心—认证组织应以便于工人理解和遵守的语言和风格向工人传达法定权利、合同和协议的细节。

指南：不适用于小农户。

2.6.4
一级，二级，三级

证组织应将每位工人的人事记录至少保存五年，或当地法律要求更长的时间除外。

指南：人事记录应包括每位工人的合同、当前状态和履历、职位名称、工资、培训、工作时间、假期以及累计病假或育儿假。

不适用于小农户。

2.7 工人的资质、工作经验和培训

2.7.1
一级, 三级

应以书面形式规定工人的岗位职责说明，包括必要的技能、法律要求和工资范围。

指南：所有工人都应具备必要的资格、经验，并符合履行职责的法律要求。（例如，电工可能需要接受法律强制的培训或学术背景）。

不适用于小农户。

2.7.2
一级，二级，三级

核心—应提供给所有工人与工作有关的培训计划，包括定期进修培训，确保他们能力有效、安全和高效地开展工作。此外，认证组织应向所有员工提供有关（a）可持续性；（b） 转基因生物，如适用；（c） 良好农业规范，如适用，以及（d）与这些事项相关的具体任务、作用和职责。

指南：不适用于小农户。小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，应由工业加工商提供培训，如适用。

2.7.3
一级，二级，三级

认证组织应将所有培训记录至少保存5年，或当地法律规定更长的时间。

指南：这些记录应包括以下信息：日期、时间、参与者、培训者和培训期间使用的内容材料。在ProTerra认证的最初几年，记录将被视为与企业持有证书时间一致，直到认证的第五年。

不适用于小农户。小农户作为供应链中工业加工商认证的一部分，培训记录应由工业加工商提供，如适用。

2.8 工资、付款和福利

2.8.1
一级，二级，三级

核心—所有工人，无论年龄或性别，都应得到公平的报酬，当地代表性的工资或薪金，应达到或超过该地区和行业协议规定的法定最低工资。如果不存在法定最低工资，补偿至少应达到该地区获得同等职能或工作的标准工资。

2.8.2
一级，三级

核心—应确保计件工人的报酬比例满足该地区和/或部门规定的法定最低工资。如果不存在法定最低工资，补偿至少应达到该地区获得同等职能或工作的标准工资。

2.8.3
一级，三级

核心—工资或薪金和工作时间应以本国货币定期合法支付，并记录在案。

指南：应至少每月支付一次，除非工人或代表明确同意可以减少支付频率。

2.8.4
一级，二级，三级

核心—雇主不得以惩戒（制度）目的克扣工资。

指南：可以接受社会保障扣除额或其他法定方案扣除额。

2.8.5
一级，二级，三级

在法律或法规不要求制定社会保障计划的地区，应为工人制定社会保障计划。

指南：该计划应明确告知领取福利的年龄和其他条件/要求。这样的社会保障计划对普通工人工资的影响应在计划中详细说明。

不适用于小农户。

2.9 工人的安全和健康

2.9.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应对活动进行风险评估，利用评估结果指导减轻风险的发生，并制定健康安全计划。应制定和实施处理事故和紧急情况程序，并拥有实施处理事故和紧急情况的资源。认证组织及员工认识和理解健康和安全问题。

指南：计划的范围和复杂性应与组织的范围和复杂程度一致。

小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持，如适用。对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.9.2
一级，二级，三级

核心—当工作场所发生事故或其他紧急情况时，应立即提供急救服务。在法律允许的情况下，应考虑现场配备急救箱。

指南：不适用于小农户。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.9.3
一级，二级，三级

认证组织应监督并确保遵守其工人安全和健康计划，保存健康和安全绩效记录，包括作业的事故统计数据。

指南：事故统计应至少包括：每工作小时事故数和每名员工事故数。

小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.9.4
一级，二级，三级

核心—危险作业包括杀虫剂和化学产品的使用或处理，考虑到工人的健康状况和特殊性，只能由经过适当培训且合格的工人进行。受伤或生病的工人不得从事损害其健康及安全和可能影响其他工人的活动。

指南：组织应提供并保存上述危险作业活动之外的工人文件，分包商也应按此执行。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.9.5
一级，二级，三级

核心—核心-认证组织应向工人提供适当足够的个人防护装备(PPE)和服装。提供的个人防护装备 (PPE) 和服装不得向工人收取费用。

指南：应提供个人防护装备正确使用培训，这是指标的一部分。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.9.6
一级，二级，三级

核心—在处理和应用有毒物质或执行其他危险任务时，必须正确穿戴个人防护装备（PPE）和足够的服装。有一个警告系统，对不遵守安全要求或不使用个人防护装备的工人进行法律允许的处罚。

2.10 健康和安全培训

2.10.1
一级，二级，三级

核心—应提供工作健康和安全方面培训，特别是那些处理杀虫剂和其他有毒物质或操作危险设备的工人。这些工人应考虑制造商的说明和法律要求，充分了解如何储存、使用和处置杀虫剂和其他有毒物质，以及如何安全操作危险设备。

指南：除了自身进行各个方面安全工作外，还应以保护同事、附近他人和环境的方式使用或处理所有杀虫剂。例如在农药储存、处理或使用的区域做好标记。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.10.2
一级，二级，三级

认证组织应将所有健康和安全培训的记录至少保存5年，或当地法律规定更长的时间。

指南：记录中应包括以下信息：日期、时间、参与者、培训人和培训期间使用的材料内容等。

小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.10.3
一级，二级，三级

认证组织应提供健康和安全方面培训的授课人员，特别是杀虫剂和其他有毒材料的安全处理、储存和应用，以及其他危险任务安全操作（处理）方面的培训，授课人员应具有必要的专业技术知识和法律法规行业资质资格。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。对于二级，这特别适用于仓储和运输。

2.11 产假（育儿假）

2.11.1
一级，二级，三级

认证组织应遵守国家和地方有关产假和陪产假的规定。

2.11.2
一级，三级

休产假/陪产假的工人，在结束休产假/陪产假后，有权继续在休假前相同条件下工作，不得歧视、扣减工资或丧失工龄。

指南：小农户不适用。

2.11.3
一级，二级，三级

核心—在有具体规定不包括产假的地区，认证组织应制定合理的休假安排。

指南：可以参考国际劳工组织第183号公约，公约中规定了14周的带薪产假。

小农户不适用。

2.12 工人有筹备，组建和加入协会的自由（结社自由）

2.12.1
一级，二级，三级

核心—允许所有工人组建和加入工会，或他们有权选择其他集体谈判组织，并有权进行集体谈判。

指南：认证组织有证据表明尊重所有工人享有依法组建和加入工会，或其他集体谈判组织的权利。

小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

2.12.2
一级，二级，三级

核心—认证组织不得妨碍集体谈判组织的职责，或工人协会及其代表应有权在工作场所接触其成员。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

2.12.3
一级，二级，三级

核心—管理层或工人不得歧视无工人代表的工人，和由工会或协会代表的工人，也不得歧视工人代表。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

原则 3 负责任的工人和社区关系

尊重工人和当地社区意味着倾听并酌情考虑他们的意见。认证组织必须提供一种申诉沟通机制，保护受害者并确保他们的投诉得到公平对待。这一原则的这一机制将扩大到当地社区。

3.1 沟通系统和申诉机制

3.1.1
一级，三级

核心—认证组织应以合理的方式处理来自工人、邻居、当地社区和传统土地使用者的投诉和不满。投诉和申诉应得到有效调查和及时回应。

指南：该系统应在认证组织所在地与相关社区发挥作用。
小农户不适用。

3.1.2
一级, 三级

核心—核心-应记录投诉和申诉，反应行动和结果，并将记录保存5年或当地法律规定更长的时间。

指南：审核员将调查投诉解决过程，并核实有效解决方案的数量。
小农户不适用。

3.1.3
一级, 三级

核心—沟通和申诉系统应包括允许工人和社区成员匿名投诉的机制（如果他们愿意），同时也允许验证投诉的有效性。如果地方劳动法院是工人或社区选择处理申诉的机制，应承认地方劳动法院的权限。

指南：这种系统的一个例子是任命一名独立的监察员，负责受理投诉，评估有效性，并启动适当的程序来应对和解决这一问题。选举/任命监察员的程序必须透明和公平，应包括工人、社区成员或其代表。

3.1.4
一级, 三级

核心—投诉机制是透明的，已经为所有工人、当地社区和传统土地使用者所知。

3.1.5
一级, 三级

核心—认证组织和社区之间有沟通渠道。所有人都知道这些沟通渠道。

3.2 土地使用不损害传统使用者的权利

3.2.1
一级, 三级

核心—在任何情况下，土地使用都不得干扰邻居的农业生产系统，应采取措施，允许不同生产系统共存。

指南：小农户不适用

3.2.2
一级, 三级

核心—在获得认证之前，应解决土地权利纠纷。

指南：在使用权有争议的情况下，进行全面、参与性和有文件记录的社区权利评估，并遵循评估中的建议。

小农户不适用。

3.2.3
一级, 三级

核心—在任何可能影响土著人民和当地社区权利、土地、资源、领土、生计和粮食安全的活动之前，认证组织应确保为任何影响其祖先土地、领土和自然资源的活动提供安全保障。

3.3 经济发展和支持当地经济

3.3.1
一级, 三级

认证组织有证据证明对当地社区项目的支持。

指南：小农户不适用。

3.3.2
一级, 三级

认证组织应优先为当地企业提供符合组织规范的商品和服务的机会，为当地经济发展做出贡献。

指南：小农户不适用。

3.3.3
一级, 三级

应优先向当地社区合格成员提供工作机会。

指南：小农户不适用。

3.3.4
一级, 三级

认证组织应为其业务制定财务计划，确保经济长期可行性。

指南：要求小农户至少能够口头解释农场财务是如何组织的，以及与家族企业经济可行性相关的问题，最终为确保长期可持续性而采取的行动

原则 4 | 生物多样性保护、有效的环境管理和环境服务

森林砍伐是气候变化的相关原因，自然栖息地的丧失导致生物多样性的丧失，生态系统服务的丧失。该原则旨在杜绝清除高保护价值区(HCV) 从事农业。实施这一原则，企业应遵守政府和国际法规来保护生态系统。

4.1 土地利用转换和森林保护

4.1.1
一级, 三级

核心—核心-对于本标准下的认证，高保护价值区（HCV 1至6，请参考第三节中的定义）在2008年12月31日之后不得被清除或转换为农业区域，或用于工业或其他商业目的，特别是以下区域：a）天然林；b） 原生草原；c） 湿地；d） 沼泽；e） 泥炭地；f） 稀树草原，g）陡坡；h） 泛洪平原；i） 河岸植被。

指南：指南-应使用卫星图像和/或航空摄影来证明符合此要求。用于评估潜在森林砍伐的卫星图像应具有足够的分辨率。如果商品出口到需要此类信息的国家，则应对地块进行地理定位，提供认证区域的地理坐标。对于面积大于4公顷的地块，如果商品出口到需要此类信息的国家，应提供多边形地理位置，使用足够的经纬度点来描述每块地块的周长。

如果2009年1月1日至2020年12月31日期间发生了与该指标不一致的森林砍伐，组织必须采取有效行动恢复该地区和/或为失去的生态系统及其价值提供足够的补偿，才能最终获得认证。在申请认证之前，该组织必须向ProTerra秘书处提交有关所采取行动和取得成果的详细信息。ProTerra基金会将评估所提供的信息，并确认或拒绝该组织申请ProTerra认证的资格。有关ProTerra评估过程的详细信息，请参阅ProTerra补偿和恢复程序。

应避免整个农场区域的森林砍伐，而不仅仅是农业活动区域。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

这一指标不能用来证明或抵消新的森林砍伐。相反，它解决了恢复或补偿是必要的情况，以弥补过去造成的森林砍伐，通过这种方式，实现可持续发展，从而使组织重新融入可持续食物和食物供应链。

4.1.2
一级, 三级

核心—认证组织应遵守国家法律法规和国际公约，这些法律法规和公约构成了额外的限制，包括将土地转为农业或其他商业用途更严格的截止日期。认证组织不得在非法转换的土地上生产或使用农产品。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

4.2 维持和丰富生物多样性

4.2.1
一级, 三级

核心—认证组织应在外部专家的参与下识别、维护和保护有价值的生物多样性区域、河岸植被、洪泛平原周围的植被、陡坡、丘陵和湿地周围的植被，并维持其周边任何合法保护区。如有必要，认证组织应恢复这些区域。应编制生物多样性管理计划。

指南：如果恢复工作不可能或不可行，则应采取法律批准的补偿措施。

植被的宽度或面积应足以维持和促进该地区自然生物多样性的持续生存和防止侵蚀。大型农业开发（产业层面）应尽可能支持和鼓励在其种养区域之外识别和维持有价值的生物多样性。

不适用于独立认证的小农户。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

4.2.2
一级

核心—认证组织应保护其土地上的稀有、受威胁或濒危野生动物物种，不得从其自然栖息地采集、狩猎或捕捞野生物种或产品。只有在法律允许的情况下才能进行采集、狩猎和捕鱼，应确保这些物种采集/狩猎或捕捞物种的其他物种，通常依赖于在其自然栖息地继续繁衍生息。

4.2.3
一级

核心—应避免引入入侵物种和新的害虫，并应控制和监测过去的引入（在首次认证之前）。任何相关有害生物爆发都应向当地部门报告。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

4.3 社会和环境影响评估及管理计划

4.3.1
一级, 三级

认证组织应对其活动进行全面的环境和社会影响评估（ESIA），识别潜在有害或破坏性的影响和风险，必要时制定管理计划来解决这些问题。在活动扩展和相关性修改的情况下，应重新评估影响和风险。管理计划应包括维持和最大限度提高作业范围内和作业周围生物多样性的行动，应定期进行监测，必要时进行更新。应有外部专家参与。认证组织应在网站上公开管理计划和环境和社会影响评估摘要。

指南：环境和社会影响评估（ESIA）应与运营的基础设施规模相称。应考虑环境、野生动物和濒危物种的可持续性，以及对当地人口（包括土著人民和传统土地使用者）的社会影响。如适用，应寻求政府、学术界或其他公认专家的指导，完成环境和社会影响评估。在现有的情况下，应遵守与此类评估相关的国家法律法规。环境和社会影响评估的定义见术语和定义。

不适用于独立认证的小农户。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

4.3.2
一级, 三级

核心—农场应维持和保护土地上现有原生植被，来保护野生物种为其提供栖息地。应提供农场地图，显示原生植被，必要时制定保护和恢复原生植被计划。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

原则 5 | 不使用转基因生物 (GMOs)

正如转基因生物支持者所声称的那样,关于基因工程是否对动物和人类健康无害，仍存在科学争论。然而，转基因生物的使用导致了农业实践的变化，导致作物多样性减少，抗除草剂杂草增加，导致杀虫剂的使用增加，并产生了相关的副作用（含水层污染、对工人健康的有害影响、微生物多样性的丧失）。这也增加了生产商的成本。许多消费者和生产商关心转基因成分，并希望对食品的来源做出明智的选择。这包括了解他们选择的社会和环境足迹。

该原则旨在确保认证组织不使用转基因生物。

该原则的适用性是通过评估GMO存在、污染或使用的风险来确定。审核员应参考附录A进行风险评估。如果不存在风险，则该原则不适用。

作为本原则的一部分，各组织还应遵循 ProTerra 有关转基因检测和采样的指导意见。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该原则5所有指标的实施应得到工业加工商的支持。

5.1 转基因生物和转基因工程生物除外

5.1.1
一级，二级，三级

核心—核心-转基因生物及其副产品不得用于生产经ProTerra认证的产品。这包括用于编辑生物体内基因的技术，如 CRISPR/Cas9。

指南：该指标适用于种子和其他农业投入，以及农产品加工和食品、饲料、纤维素、衍生产品和燃料产品制造中使用的成分、加工助剂、添加剂和其他投入。如果本标准特定作物没有转基因品种，则不适用。

如果存在GMO风险，ProTerra确定认证组织以 ProTerra 标准为基准，在ProTerra基金会网站上公开符合以下非GMO标准之一，这包括：

-FoodChain ID非转基因全球标准；

-德国VLOG“ohne Gentechnik”标准；

-根据奥地利食品法典，有关无转基因食品生产定义及标签指南，遵从其适用范围。

如果组织正向基准标准之外使用另一个标准时，组织应记录、解释和证明使用的标准与ProTerra参考标准的等效性，包括证明其如何符合 ProTerra 的 GMO 测试和抽样指南。这种等效性应在 ProTerra 认证审核期间得到确认。

GMO风险应根据**附录A：转基因作物及其衍生物商业化的识别**

5.1.2
一级，二级，三级

核心—所有认证组织应避免外来的转基因生物污染经认证的产品，为了确保符合其目标市场的非转基因要求应建立非转基因控制系统，其中包括定义（1）目标阈值容差水平——即在特定地区（国家）的特定产品中发现可接受的转基因污染水平——和（2）批准/未批准的转基因生物。如果未定义目标阈值，则被视为0.1%的“技术上不可避免”或“偶然”，或每种饲料材料/成分（饲料/食品）的外来转基因生物最多占批准转基因生物的 0.9%。对于产品声明，认证组织应参考题为“ ProTerra 标志和印章使用指南和要求”的文件。

5.1.3
一级，二级，三级

核心—认证组织可以使用转基因生物产生的某些物质，或来自未知基因来源的物质，如：

•这些物质不是本标准定义的持续提供的非转基因质量物质（基于来源、生产过程、数量和分析）；

•这些物质不能用替代产品或方法来代替；

•出于动物健康和保护的原因，这些物质是必要的；

•这些物质是生产食品所必需的；或

•生产和/或消费这些物质的国家或地区的法律或法规要求在食品或动物饲料中使用这些物质。

指南：必要时，此类豁免应限制在最低限度内，并应规定时间限制。本指南豁免的物质包括：食品添加剂、加工助剂、香料、氨基酸、其他微量营养素、维生素和动物饲料添加剂。根据专家组对奥地利“ gmofre 平台”的建议，或欧盟委员会基于有机食品标签的建议，将由认证机构根据具体情况批准，才有可能豁免。

5.2 身份保护和隔离制度

5.2.1
一级，二级，三级

认证组织应建立适当的GMO材料隔离制度，可以通过以下方法实现：

•使用专用场地、设施、设备、交通工具、搬运设备和/或相关基础设施。

•GMO 材料和非 GMO 材料接触使用之间，通过检查和/或清洁和/或冲洗设施、设备和运输工具。

•上述方法的组合。

5.2.2
一级，二级，三级

认证组织应制定适当的程序和记录，确保并证明 ProTerra 认证材料的隔离得到保持。应制定、实施和维护程序，程序应包括 GMO 测试、非专用场所产品更换冲洗或清洁记录以及卡车和其他运输工具的检查清单。

指南：证据证明隔离的适用性应与操作的类型和规模成比例，特别是在小农户的情况下。例如，在农场一级，通常只需要一份采样计划和条状测试程序和记录。对于电梯和工业工厂（III级），应与生产周期和批次相关的额外 PCR 采样和检测协议和结果。认证组织应证明并记录所使用的方法。认证组织应遵循 ProTerra 关于转基因检测和采样指南。认证组织应证明其遵守了此类指南。

5.2.3
一级

认证的农场应采取措施（如错开种植时间、可区分种植的品种、建立物理屏障、建立缓冲种植区等），避免与附近转基因来源的潜在花粉漂移交叉污染。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

原则 6 | 污染物和废弃物管理

将环境污染降至最低应成为食品和饲料供应链相关可持续做法的重点。该原则旨在支持认证组织使用不损害自然环境或当地社区的方法来储存、处理和处置废弃物和危险材料。

6.1 危险废弃物和污染物的有效管理

6.1.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应妥善隔离、处理、储存和处置危险废弃物。危险废弃物的管理至少应遵守认证区域相关的国家法律，如本标准原则1所述。采取措施尽可能减少或回收废弃物。在当地没有关于污染物和废弃物管理的法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

指南：危险废弃物包括但不限于用过的电池、燃料、荧光灯、轮胎和润滑油。关于农药残留，请参阅指标9.7.8。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.1.2
一级，二级，三级

核心—认证组织应妥善隔离、处理、储存和处置污染物材料，配备适当的设施防止泄漏。污染物材料的管理至少应遵守认证区域相关的国家法律，如本标准原则1所述。采取措施尽可能减少或回收废弃物。在当地没有关于污染物和废弃物管理的法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

指南：污染物材料包括但不限于石油衍生物和燃料。适当的设施包括为避免土壤和地下水污染而建造的防溢池、油水分离系统、机械加油站和清洗站。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.1.3
一级, 三级

核心—认证组织应采用不会造成水污染的方式排放污水/废水，也不会用化学品、重金属、副产品、过量营养物质或病原体污染土壤或作物。未经处理的污水不得用于作物灌溉。

指南：如果污水要被使用或以其他方式重新纳入任何生产系统，应对其进行处理，确保排放到环境中的水是安全的。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.1.4
一级, 三级

核心—认证组织应确保没有废水、石油和石油泄漏、化学和化学残留物、矿物和有机物流出。

6.2 无害废弃物的管理和有效处置

6.2.1
一级, 三级

核心—无害废弃物应进行隔离，并在适当情况下尽量减少、回收或再利用。如果无法回收或再利用，应采用合法的处理和最终处置手段。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.2.2
一级, 三级

核心—认证组织应有效管理生物废弃物，如粪肥、秸秆、作物残渣、食物残渣和加工副产品等，避免污染和/或防止它们成为致病性污染或害虫窝藏的来源。这些废弃物的管理至少应遵守认证区域相关的国家法律，如本标准原则1所述。在当地没有法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.2.3
一级

如果残留物作为覆盖物或堆肥返回农田，形成土壤有机物，或作为肥料，则应在适用的情况下对这些材料进行处理，确保不存在化学或生物污染物。

指南：当使用生肥作为肥料时，建议在施用到田地之前进行堆肥。
小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.2.4
一级, 三级

核心—废弃物不得焚烧，植物检疫要求的情况除外，或是用于能源或供暖或用于沼气/石油生产。

指南：燃烧以生产生物燃料和能源生产应符合当地和/或国家法规。在当地没有法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

6.3 大气污染控制

6.3.1
三级

核心—认证组织应实施系统和程序，以确保通过管道、烟囱、锅炉、烤箱、焚烧炉和发电机排放的污染物浓度不超过当地、地区和国家法律规定的既定限值，或由主管国家、地区或地方当局提供的个人授权既定限值。在当地没有法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

指南：认证组织应记录这些控制系统的情况。

原则 7 水的管理

在世界许多地方，水是一种稀缺资源。它也是一种不断受到污染的威胁和滥用的资源。该原则旨在通过保护当地水资源质量和数量免受污染，确保负责任地使用水。

7.1 自然水资源保护

7.1.1
一级, 三级

核心—认证组织应保护现有自然水资源的数量和质量，如湖泊、河流、人工湖、大坝、地下水位和设施周围的含水层，避免造成或加剧缺水情况。

指南：该指标包括确定可能受活动影响的水资源，包括管理单元以外的水资源情况，以便尽可能多地为保护水资源做出贡献。

7.1.2
一级, 三级

核心—认证组织不得采取新的举措，减少邻近社区和企业的饮用水、灌溉水或传统用水。

指南：认证组织应证明对传统用水保持可行性和可持续性。由于人口增长的压力或其他近期生态系统或气候变化，曾经被认为是可持续的做法可能不再如此。认证组织应与利益相关者接触，记录为解决与用水相关最终争议而采取的措施。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

7.1.3
一级, 三级

认证组织在认证申请之前进行的活动，对水资源造成了破坏，应根据与当地环保部门商定的计划，并采取缓解措施。

指南：小农户不适用。

7.1.4
一级, 三级

认证组织应确保管理计划考虑到未来水资源状况（即气候变化、人口变化、预计使用量增加等）。

指南：小农户或小型/家庭所有的食品加工企业不适用。

7.1.5
一级, 三级

认证组织应参与水流域治理，如现有的综合水流域管理计划。

指南：小农户或小型/家庭所有的食品加工企业不适用。

7.2 水管理良好实践

7.2.1
一级

核心—认证组织应实施水资源保护和避免地表水和地下水污染的最佳实践。灌溉时，应采取有效措施，确保灌溉高效并符合相关规定。应控制灌溉用水，避免土壤盐碱化。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

7.2.2
一级, 三级

核心—任何地下水或地表水污染的证据应向当地环境主管部门报告，必要时与该主管部门商定缓解计划并实施。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

原则 8 温室气体和能源管理

全球变暖对环境和人们生活构成了重大威胁，也威胁到世界的商业运作方式。管理和减少温室气体排放是减少全球变暖的关键。该原则旨在鼓励各组织逐步减少使用不可再生能源，转而使用可再生能源。

8.1 温室气体排放管理

8.1.1
一级，二级，三级

认证组织应编制温室气体排放清单，并制定减少或补偿排放计划。如适用，土地使用变化时应计入清单。

指南：对于一级，该指标仅适用于工业化规模农业。鼓励认证组织自愿公开温室气体排放信息。

8.1.2
一级, 三级

认证组织必须采取措施提高自身应变能力，减少严重气候事件对其运营的负面影响。

指南：小农户不适用。小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

8.2 能源管理

8.2.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应监督并采取措施，最大限度地减少不可再生能源的使用（如化石燃料），从可再生能源中获得越来越多的能源，例如但不限于水力发电、太阳能和风能，或从生物质（作物残渣）和当地回收材料中获得。

指南：可以通过采用免耕、种植覆盖作物或间作做法来减少化石燃料的使用。

小农户不适用。

8.2.2
一级，二级，三级

大型组织应制定节能运行方案并实施。

指南：小农户不适用。

原则 9 采用良好农业规范

良好农业规范能最大限度地提高农业活动效益，同时最大限度地减少对环境、工人和邻近社区的负面影响。该原则旨在支持组织最大限度地提高土壤健康，同时减少和优化农业投入品的使用，特别是杀虫剂和其他有毒/污染材料的使用。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.1 良好规范体系

9.1.1
一级

核心—认证组织应采用农业良好做法和环境保护系统，如有害生物综合管理（IPM）、综合作物管理（ICM）和有机农业实践等，确保对作物健康进行充分和持续监测，使用非化学和化学控制手段和措施，来提高作物的恢复力。

指南：最佳实践包括保护土壤、保护水、减少化学品使用、使用再生农业和农林农业实践来促进生物多样性。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.2 控制焚烧

9.2.1
一级

核心—认证组织不得通过焚烧植被清理种植区域，或用于收割目的的焚烧，例如甘蔗，除非当地和国家法律允许这种收割做法。

指南：如果当地和国家法律允许，应充分记录焚烧情况。在这种情况下，工人应接受过这类活动的培训。应提供培训记录。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工的支持。

9.2.2
一级

如果认证组织考虑到 9.2.1 指标的各个方面，而进行植被焚烧，则认证组织应制定替代方法供未来使用。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.3 土壤和作物管理

9.3.1
一级

核心—认证组织应制定土壤和作物管理机制，维持和控制土壤质量（物理、化学和生物），包括监测土壤质量和健康、土壤保护、提高肥力和病虫害管理。

指南：实践示例包括覆盖作物、作物间作和轮作的管理、精准农业、残留物管理、免耕、等高耕作（轮廓耕作）、草地水道、梯田、固氮植物、绿肥和农林技术。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.3.2
一级

核心—认证组织应评估土壤对特定作物生产的适宜性，并建立土壤管理系统。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.3.3
一级

根据专家或至少工业加工商的建议，应遵循化肥使用的最佳实践。生产者应尽可能减少化肥的使用。大规模农田应实施养分管理计划。

指南：该计划应包括定期监测相关参数，如：氮N、磷P、钾K、土壤有机质（SOM）和土壤有机碳（SOC）。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.3.4
一级

核心—认证组织应尽量减少荒漠化、土壤侵蚀以及风、水、人类活动和农场动物对土壤结构造成的破坏。

指南：生产实践应全年尽可能长时间保持植被覆盖。绿色作物的深层生根等技术；秸秆覆盖例如，应考虑使用低压轮胎、在土壤处理操作中遵循等高线，使用梯田、尽量减少耕作和种植防风林。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.3.5
一级

核心—应对保护土壤质量和防止土壤侵蚀采取的措施进行充分监测。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.4 农业生产文件

9.4.1
一级

如当地法规要求，以下指标中所有记录应保存5年或更长时间。

指南：如果在获得 ProTerra 认证的最初一年首次达到该指标，并且当地法规不要求，认证机构将放弃与认证年限成比例的追溯要求。缺乏这类记录可能会危及认证组织证明符合 ProTerra 要求的能力，并可能阻碍认证。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.4.2
一级

认证组织应保存所有旱季作物使用种子的记录。

指南：记录应包括：

•种子采购发票-如果种子发票不包括以下内容：供应商名称、采购日期、品种和/或品牌名称、数量和批号，则应记录这些信息；

•种子证书和种子袋标签；

•农场种子生产记录；

•每个地块/田地的种子使用量。

•每个季节的种子记录及用于种植认证作物的种子来源。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.4.3
一级

认证组织应保留所有农业生产记录。

指南：记录应包括：

a） 每块农田的作物顺序和轮作；
b） 收获作物的重量；
c） 产量；
d）作物收获地（包括地理坐标或经纬度数据的地理位置记录）；
e） 使用的种子批次和品种；
f） 收获日期；
g） 病虫害；
h） 其他土壤和作物信息和管理实践。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.4.4
一级

核心—认证组织应保存所有化肥、杀虫剂、其他农用化学品和投入品的购买、使用和处置记录，包括生物控制剂。还应记录和保留有关病虫害、喷洒期间的天气条件和杂草信息。

指南：记录应包括：

a） 化肥和农药应用；
•应用/施用程序；
•稀释剂量和使用量；
•作物和施用的农田位置；
•应用/施用日期；
•作物收割前的相关检疫时间；
•施用期间的天气条件；
•处置记录。

b） 所有农业生产投入的采购发票。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.4.5
一级，二级，三级

认证组织应根据进口国的法律要求或根据买方的要求收集、组织和保留所需信息，保存时间自上市之日起，为期5年。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.5 繁殖材料管理

9.5.1
一级

应根据地区特点和特性选择种子、幼苗和繁殖材料。

指南：该指标的证据可能包括种子发芽和活力测试报告。这些证据可由技术援助和咨询服务的供应商或公司提供。如果生产者自留种或自己繁殖种子，特别是小农户，认证机构对该项指标不做要求。小农户可以口头阐述他们自己的繁殖材料。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.5.2
一级

认证组织通过当地育种机构保存和/或获得种子时，应采取措施确保种子质量和性能。

指南：该指标证据可能包括：这些种子过去作物的产量记录和/或发芽/活力测试记录。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.5.3
一级

认证组织应将种子样品存档至少1年。

指南：认证组织应在认证的第一年开始对种子进行存档。如果某类作物的种子会因保存条件而变质，则该指标不适用。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.6 减少有毒和污染材料

9.6.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应尽可能避免或减少使用有毒或污染材料，应选择毒性和环境影响最小投入品。实施农业实践应最大限度地减少化学残留物、化肥的扩散和其他潜在来源对地表和地下水质量的局部影响。

指南：使用农用化学品防治病虫害和非作物的一级作业应采用综合虫害管理（IPM）和其他措施，如适用，应对目标病虫害使用无害生态的生物防治措施，尽量减少农用化学品的使用。在生物防治的情况下，应遵守相关规定。尽量减少对水资源影响的农业实践包括保持水体周围的缓冲区、处理废水和使用精准农业。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.6.2
一级，二级

核心—世界卫生组织Ia、Ib类清单、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》所列农药以及地方、国家和地区法律禁止使用的农药不得用于作物。

指南：本指标中引用的所有化学品清单可在本标准附录C中列出的网站上查找。应遵守指标 9.6.3 的规定。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.6.3
一级，二级，三级

核心—认证组织应在产品商业化前进行检测，确保农药的残留水平可以忽略不计，或者至少符合进口国或使用国设定的残留限量。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.6.4
一级

认证组织应尽可能使用非化学方法控制杂草，如机械方法和作物轮作、轮作顺序和间作管理。

指南：使用农用化学品的企业应逐步改变其系统，以最大限度地减少或消除对除草剂的需求。应监测施用的物质和数量以及每个领域的施用数量。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.6.5
一级，二级

核心—认证组织应结合当地法律、法规、制造商建议或专业建议，在规定的剂量内和所需时间段和/或作物条件期间，对作物和合法允许的目标物种使用杀虫剂。这将包括减少害虫抗性发生的农药轮换方案。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.7 农用化学品和化学品残留物的管理

9.7.1
一级，二级

核心—使用杀虫剂等农药和化肥时，应最大限度地减少对人类健康、野生动物、植物生物多样性以及水和空气质量的危害。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.7.2
一级

核心—根据当地、地区和国家法规，认证组织不得在水体、保护区或居民区上空喷洒农药。应根据当地法规要求，在符合居民区和水体的距离方可喷洒杀虫剂。在没有此类规定的情况下，不得在人口稠密地区和水体 30 米范围内喷洒杀虫剂。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.7.3
一级

核心—靠近道路或居民区的作物区域（有人可能进入），应适当标记最近喷洒的区域，并警告人们不得进入这些区域。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.7.4
一级

核心—空中喷洒应尽量减少向邻近地区漂移的天气条件下进行，且必须符合当地、地区和国家法律，不得对人口稠密地区和水体产生影响。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.7.5
一级

核心—在进行空中喷洒之前，应至少提前一天通知500米范围内的居民（或国家立法要求的情况下）。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.7.6
一级

核心—不得使用世界卫生组织Ia、Ib和II类清单、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》所列农药进行空中喷洒。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.7.7
一级，二级，三级

核心—认证组织应遵守农药安全间隔期规定，直到施用农药对消费者的危害降低到可接受的水平方可进行收获。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.7.8
一级，二级，三级

核心—农药应按照制造商的说明和法律要求，或根据记录在案的程序进行处理、储存、运输和处置。农药应储存和运输在原始容器中或在其他适当的容器中，清楚地贴有标签能识别内容物。认证组织应遵循制造商的建议和法律要求处理农用化学品废弃物和空置的农药容器，以及用于清洁所用的设备。认证组织应用水三次冲洗空置的农药容器，然后穿孔防止重复使用，并将容器退还给供应商或用于处理此类废弃物的设施设备。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

对于二级，这特别适用于仓储和运输。

9.7.9
一级，二级，三级

认证组织应按照目标市场的规定对商业化产品的化学残留物（如杀虫剂）的耐受阈值，以及有害污染物（如真菌毒素）进行检测，并保存检测记录。检测的设计应尽可能与所涉及的特定风险相关。检测频率应在风险分析的基础上确定，并由认证机构进行评估。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.7.10
一级

核心—认证组织应定期维护和校准作物保护产品和化肥施用设备。应定期维护生产或农业活动中使用的所有设备和机械，确保安全、正确和高效运行。应保存记录。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

原则 10 可追溯性和监管链

可追溯性使市场能够全面了解产品从农场到超市的过程。监管链是记录材料保管、控制和转移顺序的书面记录。这是材料所有权的证据，并允许追溯他们物理运动。该原则旨在确保认证组织能够记录产品的过程。

10.1 可追溯性和监管链体系

10.1.1
一级，二级，三级

核心—认证组织应开发、实施和维护能够实现可追溯性的监管链系统，明确定义所使用的模型（身份保护、隔离或质量平衡）。ProTerra标志、组织使用的可追溯系统和批号应出现在ProTerra认证材料或产品的所有监管链文件里。在认证审核期间，应提供关于ProTerra合同量的清晰且随时可用的信息（参考现行的ProTerra认证协议）。监管链系统相关的所有记录应保存5年，或当地法规要求更长时间。

指南：如果当地法规没有规定，认证机构将在认证第一年不适用追溯方面指标。可追溯性模型将在 ProTerra 证书中明确标识。此外，认证组织应提供足够的文件和记录，证明其监管链的可追溯性和准确性。记录示例应包括：

仓库操作：接收记录：作物类型、重量、日期、驾驶员姓名、车牌号、农场名称以及分析结果。存储记录：数量（数量）、筒仓或仓库的数量。装运记录：承运人，出发日期，到达日期。

加工厂的生产记录示例：

- **接收记录：**作物类型、重量、日期、驾驶员姓名、车牌号、原产地农场或仓库以及分析结果。
- **加工记录：**加工日期、使用的生产线或设施、原材料的体积和标识、生产的产品体积、产品批号以及分析结果。
- **装运记录：**承运人、出发日期、到达日期。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.1.2
一级，二级，三级

核心—核心-认证组织应制定清晰的规则，避免重复计算认证的材料，并能证明此类规则的有效性。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.1.3
一级，二级，三级

核心—认证组织应为每批收到或装运的原材料或产品指定批号，链接到与之相关的加工批号和最终产品批号的可追溯性信息。批号应在监管链文件里。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.1.4
一级，二级，三级

核心—认证组织应提供与 ProTerra 认证合同量相关的信息：购买认证产品的量和销售认证产品的量。认证组织应在认证过程中提供一致性数据的证据（参考现行的 ProTerra 认证协议）。只有当公司的认证状态是连续时，才可能结转认证量。相反的情况下是不可结转，相应的金额应从本资产负债表和认证数量中排除。

指南：认证组织可能希望颁发个人交易的可追溯性合规证书（TCC）。如果是这种情况，必须与认证机构（CB）达成协议。可追溯性合规证书 (TCCs) 应遵守现行的 ProTerra 认证协议，认证机构（CB）应根据有效证书，控制 ProTerra认证总量为上限的货运数量。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.1.5
一级，二级，三级

核心—认证组织应保持输入和输出的产品平衡，将认证产品的输入量与认证产品的输出量相关联，并考虑转换系数和损失。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.1.6
一级，二级，三级

核心—用于运输 ProTerra 认证材料的运输工具，应在装载前进行检查，验证是否存在不符合 ProTerra 标准的材料残留物。如果观察到残留物，运输工具应在装载ProTerra认证材料前进行清洁。应记录运输工具的检查和清洁情况。

10.1.7
一级，二级，三级

核心—认证组织应制定制度和程序，当 ProTerra 认证材料与其他材料一起作为货物运输时，防止在装载、运输和卸载过程中发生混合。正确的 ProTerra 认证产品应明确标识并交付给客户。

10.1.8
一级，二级，三级

核心—认证组织应遵循原则 5，证明未使用转基因生物。

10.1.9
二级

核心—贸易商和经销商可能合并或拆分收到的 ProTerra 认证产品和/或发货，对于每批新合并或拆分的托运货物，应分配、登记一个唯一的识别号，在组织使用的监管链系统中清晰可查。

指南：这可能包括一个生产批次或者一部分或多个生产批次。

10.1.10
一级，二级，三级

应有客户服务、库存管理和订单履行程序，验证是否将正确的 ProTerra 认证产品托运给订购 ProTerra 认证产品的客户。

10.2 质量平衡

10.2.1
一级，二级，三级

核心—如果 ProTerra 认证材料与其他非认证材料混合，应保持质量平衡，证明收到的 ProTerra 认证材料的体积与发送的 ProTerras 认证材料的体积相等。应检测未经认证的材料是否不含杀虫剂，并提供证据证明未经 ProTerra 认证的材料不来自森林砍伐地区（参考指标 4.1.1），也不存在强迫劳动或童工。否则，将不会授予 ProTerra 认证身份。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.3 隔离

10.3.1
一级，二级，三级

核心—当使用隔离监管链（CoC）模型时，经济运营商应始终适用标准操作程序，保持每批 ProTerra 认证产品与非认证材料，从接收点到转移，再到供应链中下一个经济运营商的完全隔离。

指南：根据操作级别的不同，程序和记录可能包括：

•采样计划和程序（例如转基因生物和杀虫剂）。
•冲洗和清洁储存和运输装置的程序，在非 ProTerra 专用场地或设备/装置中进行产品更换时。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

10.3.2
一级，二级，三级

核心—在使用隔离监管链（CoC）模型时，应采取预防措施，包括对设施和运输工具进行物理标记，防止 ProTerra 认证材料在运输、装卸活动中与其他材料混合。

指南：小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

第 3 部分 术语和定义

请考虑以下标准的用语:

- **“应”表示要求**
- **“应该”表示建议**
- **“可能”表示许可**
- **“可以”表示一种可能性或能力**
- **“不得”表示禁止的行为**

以下定义适用于 ProTerra：

虐待–虐待；　(尤指对人或动物的)虐待；残忍或不人道的待遇，无论是言语上还是身体上。

农用化学品–直接或间接用于农业生产、设备维护和储存的所有合成化学投入品，包括：•洗涤剂•农药（包括杀菌剂、除草剂、杀虫剂）•肥料•矿物油产品•清洁剂等生产助剂。

适用法律-生产国适用的法律，涉及生产地区在以下方面的法律地位：土地使用权、环境保护、森林保护和管理、生物多样性保护、第三方权利、劳工权利、人权、土著人民权利、税收、反腐败，贸易和海关条例以及进口商对进口货物的适用条例。

监管链–给定的许多产品通过一个有文件记录的经济运营商的设施。

托运-由一个或多个生产批次组成，或从给定批次中分离出来的产品，在供应链中改变监管或所有权的装运量。托运可由合并的托运组成，也可拆分为各种托运。每批货物都分配了唯一的标识号，用于可追溯性和库存控制。

核心指标-核心指标是　ProTerra　基金会为减轻可持续性负面影响而设定的重要指标。该指标必不可少，申请人及核心供应商只有满足这些指标，才能获得 ProTerra 标准认证。应从开始就遵守核心指标，并在整个认证期内予以保持。

核心供应商/服务提供商-根据 ProTerra 计划，作为产品配方核心投入的供应商或或与认证产品/商品生产相关的基本服务提供商。例如，大豆供应商是大豆压榨厂的核心供应商，而核心服务提供商则是提供收获劳动力服务的外包服务商。

专用-专门用于储存、搬运、运输、分销、生产或加工认证产品的设施、设备或车辆。

经济经营者-对农产品、衍生产品及生产的产品具有合法所有权或实际控制权的组织或个人。经济运营者可能在供应链的任何节点。在本标准中，认证组织与认证经济运营者含义相同。

环境和社会影响评估（ESIA）- 一个结构化的、基于科学的过程，用于预测和评估拟建项目的潜在环境和社会影响力，并设计适当的补偿、缓解、管理和监测措施来应对负面影响。

森林-占地面积超过0.5公顷，树木高度超过5米，树冠覆盖率超过10%的土地，或能够就地达到这些阈值的树木，不包括主要用于农业或城市的土地。

地理位置-至少用一个经纬度点对应的经纬度坐标，描述地块的地理位置，并至少使用六位小数。

转基因（基因改良的或基因改造）-采用基因剪接、基因修饰、DNA编辑、重组DNA技术或转基因技术的产品或工艺。也指使用一种或多种转基因输入或工艺元素生产的产品。根据本标准，克隆动物及其后代也被视为转基因生物。

GMO（转基因生物）–使用重组DNA（基因剪接）或DNA编辑方法或衍生此类生物的食品/饲料产品对其基因构成进行了修饰的植物、动物或其他生物。指转基因品种已在全球生产体系中的某个地方商业化的物种衍生的产品。

转基因风险产品-指从全球食品生产系统中任何地方商业化的转基因食品衍生的任何产品。本标准的附录A包含具有高转基因风险的作物和产品的标识。

温室气体或排放-这些气体，如二氧化碳、一氧化二氮和甲烷，对太阳辐射透明，但对长波辐射不透明。

种植者-开展作物种植和/或牲畜管理活动的个人或组织。

高保护价值（HCV）指具有以下突出意义或关键重要性的生物、生态、社会或文化价值的地区。例如：

- 具有物种多样性、生物多样性集中的地区，包括在全球、区域或国家层面具有重要意义的特有物种和稀有、受威胁或濒危物种；
- 具有景观级生态系统和镶嵌结构的地区大型景观级生态系和生态系统镶嵌结构，在全球、区域或国家各级具有重要意义，并包含绝大多数自然存在物种的存活种群，具有自然分布和充裕的物种；
- 生态系统和栖息地稀少、受到威胁或濒临灭绝的地区，栖息地或避难所；
- 在危急情况下拥有生态系统服务或基本生态系统服务的地区，包括保护集水区和控制脆弱土壤和斜坡的侵蚀；和；
- 具有文化价值、遗址、资源、栖息地和景观的地区，具有全球或国家文化、考古或历史意义，和/或对当地社区或土著人民的传统文化具有关键的文化、生态、经济或宗教/神圣意义，通过与这些当地社区或原住民的接触确定。

（资料来源：高保护价值通用识别指南，高保护价值资源网，2013年10月）。

身份保护/身份保护（IP）-使用隔离和可追溯程序，在生产、维护、运输、储存和加工的整个生产阶段保持特定批次农产品或加工产品的特性。身份保护主要用于保护产品定义特征或特性的真实性，其中之一是产品的 ProTerra 认证状态。

契约劳工-根据合同为雇主工作一定时间来偿还债务的劳动者。通常情况下契约劳工，雇主几乎不提供金钱报酬；然而，他们负责住宿、食物、其他必需品和培训。

投入品-成为最终产品一部分的任何材料或物质，或其组成部分成为产品的一部分。其中包括以下内容：•农业投入，如种子、化肥和杀虫剂•未加工的农产品，如蔬菜、谷物、水果、绿色蔬菜、草药和其他新鲜食品等。•饲料成分，如谷物、饲草植物、维生素、酶、矿物质•制造和加工投入，包括配料、调味料、，添加剂，以及最终制造产品中存在的所有其他物质，如加工助剂的残留物。

有害生物综合管理（IPM）-有害生物综合管理方案利用关于害虫生命周期及其与环境相互作用的最新全面信息。这些信息与现有的虫害控制方法相结合，以最经济的方式管理虫害，并将对人员、财产和环境的危害降至最低。

国际条约和公约-国家和国际组织根据国际法达成的协议。条约也可以被称为：（国际）协议、议定书、盟约、公约、信函往来、照会和谅解备忘录等。无论术语如何，国际法下的所有这些国际协议都是平等条约，规则也相同。

灌溉-为土地供水，使作物和植物生长独立于天气条件的做法。这包括地表灌溉、喷灌和滴灌。

劳工（或工会）组织-由相关个人通过就业或劳动类型组成的组织。这些组织可能由个体工人、专业人员、前雇员或失业人员组成。这些组织最常见但绝非唯一的目的是“维持或改善其就业条件”

法定最低工资-根据法律或集体协议，雇主必须为特定工作向工人支付的最低工资。这不包括加班费。

批次（号）-源自农业或工业加工的产品数量，将该产品数量与给定时期联系起来所用的一个唯一的标识号。

管理体系-管理体系是组织为确保其能够完成实现目标任务而使用的一套政策、流程和程序。就ProTerra标准而言，这些目标与组织的供应链有关。

质量平衡—在供应链的每个阶段，在加工的情况下，考虑转化率，用于控制认证材料/产品的输入量和等效输出的系统。

非转基因生物或非转基因-植物、动物或其他生物体，或此类生物体的衍生物，其遗传结构未因基因剪接、基因修饰、重组DNA技术、转基因技术、DNA编辑或利用转基因工艺或投入生产的工艺或产品而改变。

聚合酶链式反应分析-通过聚合酶复制，而不使用活体，用于分离和指数扩增感兴趣的DNA片段或序列的生物化学和分子生物学技术。

农药-指所有杀虫剂、杀菌剂和除草剂的统称。

计件工作-工人从事任何类型的工作，无论时间如何，每生产一个单元或执行一个动作都会按固定的计件率支付报酬。

产品-作为 ProTerra 标准认证过程的一部分进行评估的材料或商品，认证组织在生

产链的任何阶段向市场提供的产品（即作为最终消费品、进一步制造的原料、农作物原料或商品等）。

隔离-经济运营商通过设施、设备和程序系统，从接收点到转移再到监管链中的下一个经济运营商，将ProTerra认证产品与非 ProTerra 认证产品物理分开。

小农户-由家庭成员提供大部分劳动力的农场。这意味着家庭农场或家庭农业，不包括公司或商业企业。利润主要由农民及其家庭获得，农场是小农户的主要收入来源。

利益相关方-对特定计划、事件、供应链或系统有兴趣或关注的一方。

标准-此处的术语“标准”是指 ProTerra 认证计划的标准，即本文件。

条带检测-基于免疫筛选的条带检测设备，用DNA分析表达的蛋白质，并用作鉴定转基因种子或作物，现场快速检测的方法。

供应商-获得投入或服务的任何一方

可追溯性-使供应链中的任何经济运营商能够通过供应链，追踪产品或原材料或其衍生物的文件系统。

工人-这术语是指一个组织的直接雇员、在该组织内或为其工作的分包商。它还包括该组织所有永久性和临时性劳动力成员。

附录 A：商业化转基因作物及其衍生物的鉴定

下表（ProTerra GMO列表）列出了直接或间接转基因风险的作物、动物衍生物、加工投入品和成分。

作物 以下作物有被基因工程改造的风险，因为这些作物的工程品种至少在一个国家大规模种植。 它们大致按市场上流行率下降的顺序列出。	
大豆	
玉米	
棉花	种子也被用来制作植物油和动物饲料。
油菜	
大米	
番木瓜	
马铃薯	
苜蓿	还包括用转基因根瘤菌接种剂生产的苜蓿。
西葫芦	
黄色曲颈南瓜（夏南瓜）	
西红柿	
甜菜	2007年以后种植的作物。

动物衍生物

动物衍生物是指从牛、羊、猪、鸡和其他常见的牲畜、家禽和鱼类中提取的产品。

大多数动物源性产品都有转基因风险，因为大豆、玉米、棉籽、苜蓿和油菜籽通常用于饲料，而且注射重组牛生长激素用于增加牛奶产量。

转基因兽医投入，如疫苗、精子和药物，也常用于畜牧生产系统。

牛奶	
肉	兽皮和毛皮也将包括在这一类别中。
鸡蛋	
蜂蜜和其他蜂产品	

加工投入品和成分及相关衍生物

以下是食品生产中常用的具有较高转基因风险的衍生物非详细列表。它旨在提供被视为高风险材料的示例。

抗坏血酸	
氨基酸	
阿斯巴甜	
细菌起动器	
焦糖	源自葡萄糖浆。
纤维素	可以从转基因棉花中提取。
凝乳酶	

柠檬酸	源自玉米
克隆精子	
玉米粉	
玉米谷蛋白	
玉米粒	
玉米油	
玉米淀粉	包括天然和改性玉米淀粉。
玉米糖浆	
玉米糖浆固体	
葡萄糖	源自玉米
消化酶	
乙醇	源自玉米或转基因甜菜
香料，“天然”和“人造”	载体有可能是转基因。
果糖	源自玉米
葡萄糖	源自玉米
葡萄糖浆	源自玉米
甘油酯类	源自玉米
水解植物蛋白	
麦芽糊精	源自玉米
蜜糖	源自甜菜，开始于2008年

谷氨酸钠	源自玉米。
重组牛生长激素	
抗坏血酸钠	源自玉米。
柠檬酸钠	源自玉米。
大豆纤维	
大豆粉	
大豆颗粒	
大豆卵磷脂	
豆浆	
豆油	
大豆分离蛋白/浓缩蛋白	
酱油、黑酱油	
砂糖	源自甜菜，始于2008年。
植物组织蛋白	包括大豆蛋白。
豆腐，豆芽，豆酱	
黄原胶	
疫苗	
兽药	
维生素A	

维生素B6（吡哆醇）	
维生素B12（氰钴胺）	
维生素C	
维生素E	包括其他/混合抗氧化剂。
酵母和酵母产品	

此外，对于上述ProTerra转基因作物清单，为了获取有关转基因作物的最新信息，审核员应检查此处所示的数据库，看看是否有其他作物被列为具有转基因版本。

审核员应检查以下所列组织的所有 五（5）个数据库，并记录此类搜索及其结果。这是在确定审计持续时间之前完成的，因为可能需要额外的时间来确认是否符合ProTerra原则5的要求。如果一种作物至少在其中一个数据库中列出，但没有出现在ProTerra GMO列表中，则仍被视为具有转基因风险，为了获得ProTerra认证，原则5完全适用。

要检查的数据库（如果相关）包括：

1. 欧盟GMO注册；
2. Euginius–欧洲统一数据库系统GMO倡议；
3. ISAAA（国际农业生物技术申请获取服务）转基因批准数据库/转基因作物清单；
4. 美国农业部农业营销服务美国农业部：生物工程食品清单；
5. 数据库

附录B： 相关国际条约和公约清单

- 《世界人权宣言》；
- 《公民权利和政治权利国际公约》；
- 《经济、社会、文化权利国际公约》；
- 《防止及惩治灭绝种族罪公约》；
- 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》；
- 《消除一切形式种族歧视国际公约》；
- 《消除对妇女一切形式歧视公约》；
- 《儿童权利公约》；
- 《残疾人权利公约》；
- 《联合国土著人民权利宣言》；
- 《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》；
- 《联合国打击跨国有组织犯罪公约》和《联合国禁止跨国有组织罪行公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的巴勒莫补充议定书》；
- 国际劳工组织《工作中的基本原则和权利宣言》；
- 国际劳工组织关于跨国企业和社会政策的三方原则宣言;

国际劳工组织的核心/基本公约:

- o 1948年《结社自由和保护组织权公约》（第87号）；
- o《组织权和集体谈判权公约》，1949年（第98号）；
- o《1930年强迫劳动公约》（第29号）及其2014年议定书;
- o 1957年《废除强迫劳动公约》（第105号）；
- o《1973年最低年龄公约》（第138号）；
- o 1999年《最恶劣形式的童工公约》（第182号）；
- o 1951年《同工同酬公约》（第100号）；
- o《1958年歧视（就业和职业）公约》（第111号）。

- 1992年《生物多样性公约》和[考虑到《2020年后联合国生物多样性公约》之后可能作出的修正，包括《关于开发、处理、运输、使用、转让和释放改性活生物体的卡塔赫纳议定书》和《关于获得遗传资源和公平、公正地分享利用遗传资源产生的惠益的名古屋议定书》2014年10月12日《生物多样性公约》；

- 《拉姆萨尔国际重要湿地公约》（1971年）；
- 1973年3月3日《濒危野生动植物种国际贸易公约》；
- 2013年10月10日《关于汞的水俣公约》（《水俣条约》）；
- 2001年5月22日《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》（《持久性有机物公约》）；
- 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》（1998年）；
- 粮农组织《农药分销和使用国际行为守则》（1985年，2002年修订）；
- 1998年9月10日通过的《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的公约》（环境规划署/粮农组织）；
- 《保护臭氧层EN 6 EN维也纳公约》及其关于消耗臭氧层物质的《蒙特利尔议定书》；
- 1989年3月22日《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》（《巴塞尔公约》）；
- 《保护世界文化和民族遗产世界遗产公约》；
- 可持续大豆生产巴塞尔标准（2004年）；
- 劳工组织1981年《职业安全与健康公约》（第155号）。

附录C：世界卫生组织Ia、Ib和II类、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》所列农药

关于ProTerra认证材料生产过程中不得使用的杀虫剂和其他危险化学品，请参阅以下网站。

•世界卫生组织建议的农药危险分类和分类指南，最新版本；
•《鹿特丹公约》附件三化学品；
•《斯德哥尔摩公约》-列出的所有永久性有机污染物。

注释-请注意，这些网站上列出的所有材料的名称都只是通用化学名称。不提供品牌名称/商业产品。所有认证组织都应将所有产品标签与这些列表进行比较。认证机构及其审核员应核实所有标签是否正确列出了农用化学品商业配方的所有成分名称，以及这些化学品是否在上述清单中。

附录D：卫星图像信息来源

以下列出的参考资料可用作地理参考资料的来源：

- 哥白尼计划中的哨兵图像；
- 美国国家航空航天局的陆地卫星图像；
- 来自挪威国际气候与森林倡议的地球图像；
- 哥白尼土地监测服务；
- 哥白尼应急管理服务；
- 粮农组织全球森林资源评估；
- 世界资源研究所的全球森林观测；
- FAO-世界森林状况；
- INPE的PRODES和DETER系统（适用于巴西）；
- TRASE；
- Agr理想（巴西、阿根廷和巴拉圭）；
- 全球风险评估服务（GRAS）；
- 高碳库存法（HCSA）；
- 经济复杂性图谱。

附录E：作物树具体指南

指南适用于杏树、椰子树、可可树、榛子树、咖啡树、桔子树等作物树。它不是规定性的，但应根据检测或认证的作物和农业区域的气候条件进行调整和说明。

原则 6 | 污染物和废弃物管理

将环境污染降至最低应成为食品和饲料供应链相关可持续做法的重点。该原则旨在支持认证组织使用不损害自然环境或当地社区的方法来储存、处理和处置废弃物和危险材料。

6.1 危险废弃物和污染物的有效管理

6.1.3
一级，三级

核心—认证组织应采用不会造成水污染的方式排放污水/废水，也不会用化学品、重金属、副产品、过量营养物质或病原体污染土壤或作物。未经处理的污水不得用于作物灌溉。

作物树指南： 不应使用再生水或把再生水作为灌溉水源，除非有文件证明已接受病原体深度消毒处理。

6.2.2
一级, 三级

核心—认证组织应有效管理生物废弃物，如粪肥、秸秆、作物残渣、食物残渣和加工副产品等，避免污染和/或防止它们成为致病性污染或害虫窝藏的来源。这些废弃物的管理至少应遵守认证区域相关的国家法律，如本标准原则1所述。在当地没有法律和/或法规的国家，组织应考虑使用世界银行和国际金融公司的指南。

作物树指南： 粪肥应存放在远离种植和处理树木作物的区域。粪肥在施用到田地之前，必须在夏季储存至少60天，在冬季储存至少90天。

应设置物理屏障和/或导流缓冲区，防止径流从堆中流入水源、设备储存区、果园交通区或果园。

未进行堆肥的生粪肥在施用前应陈化至少六个月。

收获前120天内不得施用未经堆肥和处理的粪肥。
粪肥应在季节结束时施用，最好是在土壤温暖、未饱和和/或覆盖作物时施用。

种植新树时，应在种植前两周撒上粪肥。施用后应立即将粪肥掺入土壤中，最大限度地减少风的漂移和水的流失。

每次使用后，应彻底清洁用于粪肥处理的拖拉机、前端装载机和其他工具和设备。

应防止冲洗水排入水源、果园地面或任何处理或储存收获作物的区域。

所有食品和饮料容器或其他金属和玻璃材料都应远离果园，避免潜在的异物污染。

原则 9 | 采用良好农业规范

良好农业规范能最大限度地提高农业活动效益，同时最大限度地减少对环境、工人和邻近社区的负面影响。该原则旨在支持组织最大限度地提高土壤健康，同时减少和优化农业投入品的使用，特别是杀虫剂和其他有毒/污染材料的使用。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.1 良好规范体系

9.1.1
一级

核心—认证组织应采用农业良好实践，有害生物综合管理（IPM）、综合作物管理（ICP）和有机农业实践等保护系统，确保对作物健康进行充分和持续的监测，非化学和化学控制手段和措施的使用来提高作物的恢复力。

作物树指南： 应制定对所有建筑物、构筑物和场地进行定期检查的计划，检查害虫种群或动物粪便沉积物的证据。

该方案应包括对受影响和治疗地区进行定期和常规的监测，准确评估该方案的有效性。检查应记录在案。

应防止害虫和病害引诱剂的累积，包括水、碎料堆和任何食物来源。应经常收集和清除垃圾、废弃物和相关碎屑。所有废弃物容器应有紧密配合的盖子。

应防止虫害堆积。应防止啮齿动物和小型哺乳动物种群的增加，除非捕食者和猛禽的存在对害虫的管理是受欢迎的。

应清除陷阱和庄园中的害虫，确保设施清洁卫生，避免吸引更多的害虫。

应定期检查所有与作物接触的设备是否有动物粪便或沉积物，使用经批准的消毒剂对受污染的表面进行消毒。

应完全遵守所有政府法规和农药标签说明。

应有书面的有害生物控制程序及记录。

9.3 土壤和作物管理

9.3.4
一级

核心—认证组织应尽量减少荒漠化、土壤侵蚀以及风、水、人类活动和农场动物对土壤结构造成的破坏。

作物树指南： 严禁家畜自有进入果园。通过消除果园和农场作业区内及周围所有啮齿动物和其他害虫的栖息地、巢穴和藏身处，最大限度地减少了通过果园的野生动物和鸟类的流量。这将包括设备“废料场”和碎石堆远离果园，并检查未使用的建筑物是否存在害虫筑巢的可能。

所有食品和饮料容器或其他金属和玻璃材料都应远离果园，避免潜在的异物污染。

应使用适当的方法将灰尘降至最低。尽量减少灰尘有助于污染的扩散，也是达到或超过空气质量目标一个额外的好处。

在这个季节，果园的地面应尽可能保持水平、光滑和干燥。应防止在行间空地内形成不均匀区域，因为这可能会导致雨水汇集。

必要时，可修建临时浅导流渠，防止雨水积水，将树线处的土壤表面排水至干燥的料堆。

9.4 农业生产文件

9.4.4
一级

核心—认证组织应保存所有化肥、杀虫剂、其他农用化学品和投入品的购买、使用和处置记录，包括生物控制剂。还应记录和保留有关病虫害、喷洒期间的天气条件和杂草信息。

作物树指南： 肥料施用记录通常应包括：使用的肥料或堆肥类型、施用率和位置。

9.7 农用化学品和化学品残留物的管理

9.7.1
一级，二级

核心—应最大限度地减少对人类健康、野生动物、植物生物多样性以及水和空气质量的危害使用农药，包括杀虫剂和化肥。

作物树指南：在施用杀虫剂的地方，这些应以不影响授粉蜜蜂的方式进行管理，并且只能使用不会干扰蜜蜂数量的杀虫剂。

附录F：畜牧业

以下指南完全是ProTerra社会责任和环境可持续性标准（ProTerra标准v5.0）的一部分。
畜牧业是饲养牲畜的农业实践。由于其特殊性，本附录旨在解决与该行业相关的具体问题。
所有ProTerra未提及的要求完全适用。本附录仅适用于与ProTerra标准不同的特定要求或指南。

原则 1 | 遵守管理体系，法律、国际公约和ProTerra标准

国际、国家和地方已制定以保护人权、生态系统和促进可持续商业实践的法律。该原则涉及所有其他 ProTerra 原则及涵盖的主题。适用时它还包括遵守食品安全法规的必要性，这取决于组织的级别和他们所从事的活动。原则1规定组织应遵守提供最高保护级别的任何规定、ProTerra 标准要求或法律法规规定。

1.1 遵守所有适用的国家和地方法律、法规以及适用的国际公约。

1.1.1
一级，二级，三级.

核心—经认证的组织应始终遵守所有适用的国家和地方法律、法规以及适用的国际公约。这包括拥有与其运营相关的所有必要的有效许可证、授权和登记。

经济经营者遵守所在国家原材料生产和采购的法律要求外，还必须遵守出口原材料和/或相关产品的规定。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 遵守法律的要求适用于ProTerra所有主题所涵盖的原则及其各自的标准和指标。如适用，遵守食品安全法规是强制性的（取决于组织的级别和他们所从事的活动）。应遵守国家畜牧业和动物福利条例。实施与法规相一致的操作程序是实现合规性的一种方式。每个组织都有责任提供合法合规的证据。此外，各组织应遵守反腐败条例及关于土著人民权利和当地社区租赁权（保有权）的国际法律和标准。

国际条约和公约清单详见附录B。最严格的要求应始终适用，如果ProTerra标准超过国家或地方监管要求，认证组织应遵守该标准。

小农户作为供应链中工业加工供应商，在寻求认证时，工业加工商应提供合规性支持。

原则 4: 生物多样性保护，有效的环境管理和环境服务

森林砍伐是气候变化的相关原因，自然栖息地的丧失导致生物多样性的丧失，生态系统服务的丧失。该原则旨在杜绝清除高保护价值区(HCV) 从事农业。实施这一原则，企业应遵守政府和国际法规来保护生态系统。

4.1 土地利用转换和森林保护

4.1.3
一级, 三级

认证组织应尽量减少风、水、人类活动和动物对土壤侵蚀和土壤结构的破坏。应考虑采用牲畜步道减少对土壤碾踩和沟壑的形成。

4.1.4
一级, 三级

认证组织应使用围栏、缓冲带或其他物理屏障防止动物进入地表水体，同时防止牧场过度放牧。

指南： 应采取季节性和局部生态系统恢复的轮牧系统防止过度放牧。

4.1.5
一级, 三级

认证组织应仅允许的化学物质含量（包括用于医疗或兽医目的的药物和其他制剂）最终释放到环境中，以减少：

- 这些化学品暴露于自然环境中；
- 对生物多样性产生负面影响；
- 对医疗或兽医用化学品产生耐药性。

原则 5: 不使用转基因生物 (GMOs)

正如转基因生物支持者所声称的那样,关于基因工程是否对动物和人类健康无害，仍存在科学争论。然而，转基因生物的使用导致了农业实践的变化，导致作物多样性减少，抗除草剂杂草增加，导致杀虫剂的使用增加，并产生了相关的副作用（含水层污染、对工人健康的有害影响、微生物多样性的丧失）。这也增加了生产商的成本。许多消费者和生产商关心转基因成分，并希望对食品的来源做出明智的选择。这包括了解他们选择的社会和环境足迹。

该原则旨在确保认证组织不使用转基因生物。

该原则的适用性是通过评估GMO存在、污染或使用的风险来确定。审核员应参考附录A进行风险评估。如果不存在风险，则该原则不适用。

作为本原则的一部分，各组织还应遵循 ProTerra 有关转基因检测和采样的指导意见。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该原则5所有指标的实施应得到工业加工商的支持。

5.1 转基因生物和转基因工程生物除外

5.1.1
一级，二级，三级

核心—核心-转基因生物及其副产品不得用于生产经ProTerra认证的产品。这包括用于编辑生物体内基因的技术，如 CRISPR/Cas9。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南：GMO 风险是根据附录A：商业化转基因作物及其衍生物的鉴定。考虑到指标5.1.3中的各个方面要求，动物饲料不应含有转基因成分。

5.2 身份保护和隔离制度

5.2.4
一级，二级，三级

在喂食过程中，应确保喂食转基因成分的动物应与 ProTerra 认证体系内的动物分开。

原则 6: 污染物和废弃物管理

将环境污染降至最低应成为食品和饲料供应链相关可持续做法的重点。该原则旨在支持认证组织使用不损害自然环境或当地社区的方法来储存、处理和处置废弃物和危险材料。

6.2 无害废弃物的管理和有效处置

6.2.5
一级，二级，三级

粪便和尿液的浸出不得污染地表或地下水源。粪堆应远离水体、洪滥平原、井口区域；或其他敏感或特别保护的栖息地。堆放区最好有一个不透水的路面，防止直接渗漏。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 粪肥、渗滤液和尿液收集系统通常包括开槽地板，允许粪肥/渗滤液/尿液落入储存区（设有防渗地板和横向结构），固定地板的刮擦和水冲洗与废水处理系统相连。

6.2.6
一级

对粪肥进行有害化学和生物成分的潜在负面影响评估后，可以将粪肥用作农田的肥料。应向ProTerra审核员提供此类评估结果。

6.2.7
一级，二级，三级

动物尸体应迅速妥善管理，防止疾病和气味的传播，避免成传染疾病载体。认证组织应确保避免动物尸体被回收到动物饲料中。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 在没有授权收集尸体的情况下，如果主管当局允许并遵循最佳做法，可以考虑现场掩埋。

6.3 大气污染控制

6.3.2
一级，三级

应采取减少氨和气味的影响措施。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 这些措施可能包括：设施应远离邻居；例如：控制粪肥储存的温度、湿度和其他环境因素减少排放，以及粪肥堆肥减少气味排放。

原则 7: 水的管理

在世界许多地方，水是一种稀缺资源。它也是一种不断受到污染的威胁和滥用的资源。该原则旨在通过保护当地水资源质量和数量免受污染，确保负责任地使用水。

7.2 自然水资源保护

7.2.3
一级, 三级

认证组织应减少的水使用和实施水的再利用。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 水的再利用例子包括：用清洁挤奶设备的水来清洁挤奶厅；例如使用经过校准、维护良好的自动浇水设备；收集和利用雨水。

原则 8: 温室气体和能源管理

全球变暖对环境和人们生活构成了重大威胁，也威胁到世界的商业运作方式。管理和减少温室气体排放是减少全球变暖的关键。该原则旨在鼓励各组织逐步减少使用不可再生能源，转而使用可再生能源。

8.1 温室气体排放管理

8.1.3
一级

应管理粪肥中的甲烷排放。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南: 管理技术包括：控制厌氧消化（生产沼气）、燃烧/着火、使用生物过滤器、堆肥和有氧处理。这可能涉及封闭式储罐的使用或保持开放式粪肥储存池/ (人造)污水贮留池表面的完整性。

原则 9: 采用良好农业规范

良好农业规范能最大限度地提高农业活动效益，同时最大限度地减少对环境、工人和邻近社区的负面影响。该原则旨在支持组织最大限度地提高土壤健康，同时减少和优化农业投入品的使用，特别是杀虫剂和其他有毒/污染材料的使用。

小农户作为供应链中工业加工供应商，该指标的实施应得到工业加工商的支持。

9.1 动物福利

9.1.1
一级，二级，三级

生产者应在经营活动中执行动物福利标准和做法。应使用减少痛苦的宰杀方法。应遵守动物福利条例。

所有这些特定的畜牧业标准和指标，取代了与作物种植相关的现有指标集合。：
动物生产行业应致力于提供:

1. 免于口渴、饥饿和营养不良
2. 免于不适
3. 免于疼痛、伤害和疾病
4. 免于恐惧
5. 理解相对正常的动物行为自由模式。

应向世界动物卫生组织寻求详细指导。

9.2 生产证明文件

9.2.1
一级, 三级

认证组织应保留生产记录。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南: 记录包括：生产、产量、养殖、饲料来源和管理、疾病记录、兽医产品来源和使用记录、销售和采购记录、维护、维修和清洁记录。

9.2.2
一级, 三级

认证组织应收集、整理并保存与 ProTerra 认证材料相关的信息，期限为5年，自动物和/或动物产品投放市场之日起，应附以下材料:

- 描述，包括认证动物和/或动物产品的商品名和类型；
- 动物和/或动物产品的数量（以净重或体积或单位数量表示，如适用）；
- 确定国家、地区和生产地区；
- 生产动物和/或动物产品的所有地块的地理定位以及生产日期或时间范围。如果投入品含有或已经使用在不同地块上的动物用于生产，则应包括所有不同地块的地理定位。
- 来自提供动物和/或动物产品的任何企业或个人的姓名、电子邮件和地址；
- 向其提供动物和/或动物产品的任何企业或个人的姓名、电子邮件和地址；
- 动物和/或动物产品来源于无森林砍伐的土地/地区的充分结论性和可核实的信息；
- 充分的结论性和可核实的信息，表明动物和/或动物产品的生产是根据生产国的相关立法进行的，包括使用各自区域生产动物和（或）动物产品的权利。

9.3 减少有毒和污染材料

9.3.1
一级, 三级

认证组织应尽避免或减少使用有毒或污染材料，应选择毒性和环境影响最低的投入品。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 通常，在农场一级，需要使用化学品来保持卫生和防止疾病爆发（例如，清洁和消毒剂以及药品）。在使用化学品时，农民应仅使用经政府当局批准用于畜牧业的化学品。用于消毒围栏和设备的化学品只能按照制造商的说明使用，在不使用时应安全、负责任地储存。在行业层面，其他化学品通常用于辅助活动，如设备维护液和润滑剂。

9.3.2
一级, 三级

不得使用世界卫生组织 Ia 、 Ib 类清单、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》所列农药以及地方、区域和国家法律禁止使用的农药。《鹿特丹公约》所列危险物质也不得用于农业或工业经营。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 本指标中引用的所有化学品清单可在 Pro-Terra 标准附录 C 中列出的网站进行查询。

9.3.3
一级, 三级

化学产品（包括杀虫剂、药品和其他用于医疗或兽医目的的制剂）的使用方法应减少对人类和动物健康、野生动物、植物生物多样性以及水和空气质量的危害。

9.3.4
一级, 三级

化学产品（包括杀虫剂、药品和其他用于医疗或兽医目的的制剂）应按照制造商的说明和法律要求，或按照文件程序进行处理、储存、运输和处置。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 化学品应储存在原始容器或其他适当的容器中运输，这些容器应贴有明确标签能识别其内容物。认证组织应遵循制造商关于化学废弃物和空容器处理的建议和法律要求。认证组织应尽可能将空容器退还给供应商。

9.4 运营水平

9.4.1
一级，二级，三级

认证组织应遵守国际公认的准则，如粮农组织发布的关于畜牧生产土地/空间要求的准则。

9.4.2
一级，二级，三级

认证组织应确保饲料满足动物不同生产和生长阶段的特定营养要求，应使用优质且未受污染的饲料。

9.4.3
一级，二级，三级

建筑物（围栏、谷仓等）的设计应防止害虫和环境污染物进入，还应考虑动物的舒适性。应通风良好，防止和/或清除灰尘、气味、热量和污染空气的汇聚。

9.4.4
一级，二级，三级

建筑物（围栏、谷仓等）应保持清洁。认证组织应制定书面卫生计划，说明要清洁的区域、清洁程序、清洁频率、使用的清洁剂和指定的人员，应确保畜牧业使用的设备和仪器在每次使用之间得到适当的清洁和消毒。

9.4.5
一级，二级，三级

认证组织应确保适当的动物护理和疾病预防，并应严格按照制造商的说明或兽医处方/说明使用兽医产品。

9.4.6
一级，二级，三级

认证组织应控制农场动物、设备、人员以及进入设施的野生动物或家畜。从一个农场到另一个农场的车辆和设备（例如兽医、农场供应商、买家等的运输）应采取特殊预防措施，例如通过生物安全措施将其限制在特定区域内运行。

考虑到畜牧业具体方面的变更指南： 例如可以使用的方法包括：新动物的隔离期、板条箱的清洗和消毒、进入畜牧区前的鞋子消毒和覆盖、为工作人员提供防护服，以及关闭建筑物和围栏上的洞防止野生动物进入。

文件修订历史记录

名称	时间	页数	文件类型
CERT ID ProTerra Standard Version 1.0	2006年4月17日	1- 28	农业、运输、储存和工业加工中负责任的食品和饲料生产认证的规范性文件和实施规范——首次向公众发布。副本受控。
CERT ID ProTerra Standard Version 2.0 (DRAFT)	2008年1月11日	1-53	自2006年4月以来，根据利益相关方的意见对标准进行了全面修订。
CERT ID ProTerra Standard Version 2.0	2008年4月24日	1-54	根据利益相关方的反馈修订2.0版（草案）。
ProTerra Standard Version 2.2	2010年9月1日	1-56	根据认证机构、检查员、行业成员、标准专家和非营利组织的意见，修订2.0版。
ProTerra Standard Version 2.9	2011年7月22日	1-61	根据经济运营商、认证机构审核员、行业成员、环境顾问和非营利组织的意见，修订了2.2版。
ProTerra Standard Version 2.9.5	2011年12月27日	1-61	修订2.9版以更正文本中的小错误。

ProTerra Standard Version 3.0 (DRAFT)	July 15, 2014 2014年7月15日	1-54	2.9.5版本的结构发生了变化，仅可审核指标，而不可审核标准。通过将类似问题分组、整合一些指标以及排除其他指标，将原则的数量从18个减少到10个，例如：原则17——持续改进和原则18——正确贴标签和使用标识。这些原则已转化为原则1的指标。附录A-ProTerra认证程序除外。
ProTerra Standard Version 3.0	2014年12月28日	1-45	在两轮公众咨询后，根据利益相关方的反馈对3.0版本进行了修订。小农户和家庭经营农场豁免的定义；包括危险农药的实际清单。
ProTerra Standard Version 4.0	2018年12月26日	1 to 76	根据2018年2月19日至4月20日收到的利益相关方的意见，对标准进行全面修订。核心指标数量增加。
ProTerra Standard Version 4.1	2019年9月25日	5 and 33	发布4.1版是为了删除对美国非GMO项目标准（US）的引用。
ProTerra Standard Version 5.0	2023年9月14日	1 to 99	根据利益相关方的意见对标准进行全面修订。该文件已接受公众咨询